

**Zeitschrift:** Bulletin pédagogique : organe de la Société fribourgeoise d'éducation et du Musée pédagogique

**Herausgeber:** Société fribourgeoise d'éducation

**Band:** 93 (1964)

**Heft:** 1

**Rubrik:** Nous avons reçu..... : les avez-vous lus?

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.09.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## NOUS AVONS REÇU..... LES AVEZ-VOUS LUS?

---

*L'Almanach catholique de la Suisse romande*, Saint-Paul, Fribourg, 1 fr. 80.

Il tient bien le coup, ce centenaire de 106 ans, au long de ses 116 pages. Un vrai jeune vieillard qui, s'il évoque volontiers les souvenirs lointains (Cyprien Ayer, de Sorens, 1825-1884 ; la Mob d'août 1914), se rappelle mieux que vous et moi ceux d'hier, je veux dire, de l'année écoulée : Jean XXIII et Paul VI, Terre de Gruyère, nos nouveaux prêtres, nos disparus, dont on est heureux de retrouver les photos. Il raconte aussi fort bien les histoires, tant en français qu'en patois. Et il aime les images, comme un enfant. Lisez-le, pour rester jeune comme lui, et gardez-le : cet Almanach, c'est un peu nos archives.

L. B.

*D<sup>r</sup> Maria EGG, Mon enfant n'est pas comme les autres*, 160 pages. Delachaux et Niestlé 1963.

Il faut faire connaître ce guide aux parents, aux amis et aux responsables d'enfants débiles mentaux, traduit en français, d'une plume légère, et illustrée de photos suggestives, par C. et J. Dubosson. L'auteur a appris par l'expérience qu'en cette matière c'est d'abord les parents qu'il faut avertir, renseigner et même parfois « traiter ». L'épreuve est dure pour eux ; des idées fausses sur l'origine des déficiences de leur enfant ou sur ses possibilités d'amélioration ne peuvent que susciter un handicap supplémentaire. L'éducateur spécialisé trouve en eux des alliés, au contraire, et des alliés indispensables une fois que les parents ont accepté la situation et compris ce qu'il y a lieu d'entreprendre pour y faire face. Ce petit livre est très éclairant et il diffuse le courage.

L. B.

UHLIG, CHATELANAT, LANG, *Vocabulaire de base allemand-français*. 12,5 x 22 ; 128 pages ; 5 fr. 80, Payot, Lausanne, 1963.

Comme ils le précisent dans leur préface, les auteurs se sont donné pour tâche de rassembler, en les classant par centres d'intérêt et en les accompagnant d'exemples fréquents situant vocables et locutions dans le contexte d'une phrase ou d'une expression allemande, *tous les mots représentant le vocabulaire actif* qu'un élève moyen peut acquérir en cinq ans d'études secondaires. Ils se sont donc volontairement limités à 2500/3000 mots, comprenant en premier lieu le vocabulaire du cours *WIR SPRECHEN DEUTSCH* et, en outre, *imprimés en retrait*, une série de mots destinés au degré moyen de l'enseignement secondaire. Parfaitement adapté à notre enseignement, cet ouvrage est à recommander d'abord aux élèves apprenant l'allemand d'après la méthode *WIR SPRECHEN DEUTSCH*, mais aussi – le choix des mots ayant été déterminé

par les listes de fréquence d'emploi et constituant par conséquent un répertoire objectif indépendant en fait d'un cours de langue précis – à tous les élèves du même degré et à leurs professeurs – qui n'auront plus désormais à élaguer dans des recueils excellents, mais trop touffus.

Paul-Marie de LA GORCE, *Monaco*. Collection L'Atlas des Voyages. 16,5 × 26,5. 192 pages. Rencontre, Lausanne, 1963.

Comme tous les volumes de la collection, *Monaco* est extrêmement bien présenté, composé, écrit et illustré. Trois mille et quelques « citoyens », vingt-deux mille et quelques « habitants » – dont 204 Suisses –, une histoire qui va de l'homme de Grimaldi, début du quaternaire, jusqu'au prince Rainier III et à la princesse Grace. Principale occupation des Monégasques : donner du plaisir à leurs contemporains. En 1955, 85 000 touristes ont répondu à l'appel de l'Opéra de Monte-Carlo, du Musée océanographique, du Musée d'anthropologie préhistorique, des centres d'acclimatation botanique et zoologique, des clubs sportifs, de la mer, et surtout du Casino de Monte-Carlo. Monaco, a une Constitution (1911), récemment modifiée (1962), un prince héréditaire comme chef de l'Etat, un ministre d'Etat nommé par la France, trois conseillers du gouvernement, 18 conseillers nationaux, un évêque..., deux postes d'émission (radio et télévision), ainsi que – le saviez-vous ? – une tenace dévotion à... sainte Dévote, vierge et martyre (fête, le 27 janvier). Tout cela sur 161 hectares et demi de rocher, face à la mer.

L'auteur, au demeurant bien documenté, a omis de mentionner (ou ne l'aurais-je pas su trouver ?) parmi les manifestations monégasques une institution qui intéresse spécialement les catholiques amateurs de TV. Depuis sept ans, Monte-Carlo est le siège de la Rencontre catholique internationale de télévision, organisée par UNDA, qui décerne chaque année, en février, des prix aux meilleurs productions dans les catégories : reportage, drame, enseignement, religieux, etc.

L. B.

Daniel BURNAND, *NOUVEAU MEMENTO DE GRAMMAIRE ALLEMANDE*, préfacé par Oscar Hübscher, broché 15 × 24, 100 pages : prix par exemplaire aux particuliers, Fr. 6.30 ; prix pièce pour les écoles, Fr. 5.35. Ed. Delta, Lausanne.

Ce mémento répond sans équivoque aux questions essentielles que pose l'étude de la grammaire et du thème au Collège et au Gymnase. Citons : les classes scientifiques du gymnase, les sections latine, moderne et scientifique des classes terminales du secondaire, particulièrement les classes scientifiques du nouveau régime, les écoles normales d'instituteurs.

Cet ouvrage est le fruit de l'expérimentation en classe pendant plusieurs années. Il répond à une nécessité pédagogique. En effet, arrivé à un certain niveau dans l'étude de l'allemand, l'élève doit pouvoir retrouver sans peine les règles essentielles de grammaire qu'il a plus ou moins bien assimilées au cours de ses études.

L'auteur a trouvé ici un juste milieu entre les aide-mémoire trop concis et les traités trop prolixes.

*Collection CADET-RAMA*, Casterman ; 21,5 × 28 ; 32 pages illustrées en couleurs.

#### *LA VILLE*

Achille et Bergamote ont la permission de passer toute une journée à la ville. Et la ville, ce ne sont pas seulement les magasins, le mouvement des rues, les moyens de transport. C'est aussi le zoo, l'aiguiseur de couteaux, le bassin du jardin public, l'hercule souleveur de poids, le chat qui admire les enseignes lumineuses...

#### *LA MER*

Tout le bonheur des vacances est enclos dans ces pages, mais un bonheur actif où trouvent place l'exploration sous-marine, la peinture, la chasse aux coquillages et, bien entendu, la navigation sous toutes ses formes.

#### *EN ROUTE*

Achille et Bergamote passent en revue tous les moyens de transport urbains, routiers, ferroviaires, aériens, fluviaux et maritimes. Alain Grée a illustré son texte avec des couleurs qu'aiment les enfants.

*Collection FARANDOLE*, Casterman ; 20 × 25 ; 24 pages illustrées.

*MARTINE AU ZOO*, texte de G. Delahaye, illustrations de Marcel Marlier.

Martine passe une journée au zoo. Avec elle, les enfants découvrent le monde sympathique des animaux. Un texte plein de fraîcheur, des illustrations aux couleurs attrayantes.

*PETITE OMBRELLE, PETIT PARAPLUIE*, texte de Marcelle Vérité, illustrations de E. Ivanosky  
ou l'histoire d'un gentil écureuil qui émerveillera les enfants !

*COTCODAC ET POUSEMIN*, texte de Jeanne Dethise, aquarelles de Marcel Marlier.

L'histoire merveilleuse où les animaux parlent ! L'histoire que les enfants aiment comme ils aiment les aventures de tous les jours qu'ils pourraient vivre eux-mêmes.

*MAMOU MARMOT*, texte de Marcelle Vérité, aquarelles de Romain Simon.

Dans le style enchanteur de Marcelle Vérité et avec les aquarelles de grande classe de Romain Simon, les jeunes vivront les sympathiques aventures de la famille Marmotte pleine de fantaisie, pleine de gentillesse.

*Collection RELAIS*, Casterman : 16,5 × 22. – 144 à 160 p., illustrées.

*Série « Aventure »* : *LA FOSSE-des-AILS*, par Claude Ferret.

Jean-Pierre est emmuré dans une grotte, Nathalie parvient à remonter à la surface et donne l'alarme. Atmosphère mystérieuse et féérique des profondeurs, joie de la découverte, esprit d'équipe, courage, précision technique qui fait de *LA FOSSE-des-AILS* une initiative à la spéléologie.

*Série « Classique »* : *OLD JACK*, par W. H. G. Kingston.

Un petit Irlandais, pauvre et très tôt orphelin, est pris en charge par un marin, un colosse plein de bonté. C'est le début de mille aventures sur toutes les mers du monde.